Zeitschrift: Schweizerische Gehörlosen-Zeitung
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe
Band: 46 (1952)
Heft: 15-16

Rubrik: Die Brücke : fremde Wörter in den Zeitungen

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Brücke

Fremde Wörter in den Zeitungen

Boy Scouts = englische Pfadfinder.

Boys Town = Boys (Knaben) Town (Stadt), also Bubenstadt. Boys Town in Amerika für Buben, die nicht gut tun. Sie lehren hier sich selber und ihre Kameraden zu Anstand und gutem Benehmen erziehen, indem man sie für die gute Ordnung verantwortlich macht.

Branche (sprich Brangsche) = Wirtschafts- oder Handelszweig. Beispiel: Sehr viele Gehörlose sind in der Bekleidungsbranche als Schneider, Schuhmacher, Weissnäherin usw. tätig.

BBC ist die Abkürzung für British Broadcasting Corporation (englische Radiosende-Gesellschaft).

British Commonwealth = Zusammenschluss freier Länder um ihr Mutterland England.

Broadway: Die weltbekannte Hauptgeschäftsstrasse in New York.

Budget (sprich Büdschee): Kassenvoranschlag für das nächste Jahr: soviel Geld werden wir einnehmen, soviel werden wir für das und das ausgeben.

Bulle = Sehr wichtige Bekanntgabe des Papstes.

Bulletin = Schriftliche Meldungen einer Regierung, einer Heeresleitung an das Volk. (Auch Sonderausgaben von Zeitungen mit wichtigen Meldungen während des Krieges.)

Bundesgericht = Der höchste schweizerische Gerichtshof, Sitz in Lausanne.

Bundeskanzler: Der Vorsteher der Bundeskanzlei, der eidgenössischen Regierungsschreiberei in Bern also. Gegenwärtig ist es Herr Dr. Oser. (In Österreich und Deutschland bedeutet es Chef der Regierung.)

Burgfrieden: Unsere politischen Parteien, ferner die Arbeitgeber und die Arbeitnehmer beschlossen, einander während des Krieges nicht zu bekämpfen, Frieden im Land bei Kriegsgefahr.

Bürgschaft = Schriftliches Versprechen, für einen Freund oder Bekannten eine Schuld zu bezahlen, wenn dieser selber nicht mehr kann.

Bürokratie = Papierene Gesetze und Reglemente, Gebote und Verbote über alles und jedes, die dem freien Bürger das Leben so sauer machen.

Die Stichwörter sind dem «Lexikon des Zeitungslesers» entnommen mit gütiger Erlaubnis des Verlages «Talgemeinschaft Weisstannen» in Weisstannen. Das handliche Büchlein ist dort zu beziehen. Preis Fr. 2.—. Für die vorliegende Bearbeitung ist jedoch die Redaktion der «GZ» verantwortlich.